いわき民報
發行所 平市田町48 電381 176 1222 いわき民報社
編集兼印刷發行人 田原登

客車三輛轉覆大破
幸い人畜に被害なし
きょう平驛構内の事故

十六日午後一時十五分ごろ平驛構内で平驛發二百四十六列車(午後一時四十二分平發上野行)が編成入換作業中東部信號所のポイント切換が誤り無蓋貨車一輛と接觸し列車一輛横倒し二輛脱線轉覆大破したほか同信號所に貨車が突込む事故を惹起した、幸い人には支障なかつたがこのため上下線は何れも不通となり二百四十六列車も遅れた平驛では取敢ず側線を利用して上下線の運轉を行うことにしたが何れも定時より相當遅れる見込み、なお復舊には二、三日掛る模様

損害三千四百万圓
林道などの被害判る

今回の長降雨は石城地方の農作物の過半數に被害があつたが更に山林道にも三千四百四十七万円の損害を出した、十六日地方事務所林務課でまとめた被害調査によると林道敷設橋梁十ヵ所延長六十二米の流失損害六十八万円、林道路面の流失、崩壊、石垣崩壊等十八ヵ所損害百七十三万八千二百五十円、新造林地崩壊十七町五反損害二千六百七十五万円、その他崩壊山林九町三反損害六百五十万円、防潮林二町歩損害八十万円で新造林地は箕輪、大野、小川の約三割防潮林は主に夏井である特にひどかつたのは田人で林道五ヵ所橋梁四ヵ所の流失、道路崩壊四千六百六十米で損害九十二万九千四百円となつている

なお土木監督所關係は全所で調査中であるが案外少ない模様である

浸水家屋に消毒を開始

平市衛生課では十五日から市内の浸水家屋に對する消毒を始めた

雨後の衛生で打合會
あす内郷で

内郷町では今度の豪雨のため浸水家屋並びに井戸の衛生と赤痢疫痢患者六名が發生しているので傳染病豫防に萬全を期すため、平保健所防疫課員を呼び十七日午後一時から役場會議室で各地域の衛生區長を召集し、打合會を開催する

隅田川は解決
スト以來廿六日目

好間村隅田川炭鑛の爭議解決のため來山した武藤炭勞會長、大河原磐炭勞執行委員長、甘田炭勞組織部長らは十五日平市小田炭鑛社長宅で連盟の小島專務理事ら事務局の代表と折衝、午後十時ころから會社組合の代表者を混じえて十六日午前三時ころまで交渉の結果、遂に安結松本榮一所長と松本秀男組合長との間に假調印が行われ組合側では十六日組合大會を開き承認の上夕刻正式調印し翌日からストを解き職場に復歸するという狀勢になつた

安結事項は一月以降賃金(十二月協定)支給の標準作業量は昨年十月—三月迄の平均實績としそれに達した場合(月平均一人十屯弱)は能率賞與として三百円、一%上下する場合に卅円上下させ最高七百円で頭打ちとする、これは六月以降から實施する、それで、一月から五月分迄のものについては一時金として一人平均五千四百円(既拂一、三八〇円)を支給するというもので、基準賃金は坑内三百六十三円、坑外二百十六円の從來通りであるが精勤賞與として坑内直接夫二十二才以上千百円、十八才以上七百円、間接夫二十四才五百五十円、二十才三百五十円坑外成人二十五才五百円二十三才四百円二十一才三百円保護坑夫二十五才三百五十円、二十三才三百円、二十一才二百五十円税込みとしこれによつてベースアップに移向させ様とするもので協定期間は一應九月迄としスト突入以來二十六日目で解決した

七萬五千圓
風呂で盗まる

十四日午後十時五十分頃磐崎村大字上湯長谷字梅ヶ平四七管組現場主任村松守(三二)さんは事務所裏の野天風呂に入浴中窓ガラスを開けて侵入した賊に現金七万五千円と預金通帳入赤革手提カバン等を盗まれた

姉弟が濁流に呑まる
弟の死体だけ發見

十五日午後三時十分ころ夏井村大字山崎字金澤農業鵜沼朝直さん方長女小學四年生ふさ子(一一)さん、七男佳文(四つ)ちゃんの兩名は、連日の降雨で増水した夏井川邊へ水遊びに行き佳男ちゃんが誤つて河中に轉落したので救助しようとしてふさ子さんは飛込んだが渦巻く濁流に巻き込まれ行方不明となつた、直ちに地元消防團が出動して捜査の結果同日四時頃佳文ちゃんは水死体となつて發見されたがふさ子さんは未だに行方不明である

高校体連
十七、八日プラン

石城地區高等學校体育連盟では十七日磐女で陸上競技會、卓球大會、平商でソフトボール、磐高、平工で野球大會を開催、十八日は引續き磐高平工で野球大會、磐女で籠球、排球大會(女子部)男子部排球は磐高で庭球大會は磐女、平商コートで開催される

大塚市議母堂

平市二丁目市議大塚駒太郎氏母堂コマさん(九三)は十五日午前八時ころ老衰のため逝去、告別式は二十日午後一時から自宅で執行、埋葬は好間村光景寺で行う

天気予報 十六日

【今晩】北よりの風よい天氣一時雲があつくなる
【明日】南よりの風よい天氣夕刻から次第に雲多くなる
【明後日】北東の風曇のち小雨模様、海上は今明日はおだやか明後日夜半よりウネリが出る

あす十三高校參加
庭球リーグ戰開催

縣南、石城、相双三方部選抜高校庭球リーグ戰は十七日平市松ヵ岡コートに開く參加校は
▽男子、安高、郡高、田高、磐高、平工、平商、双高、相農、原町高
▽女子、安女、磐女、平商、浪江女

コート開き
十八日呉羽で

錦町呉羽化學では新設テニスコート二面がこのほど完成したので十八日コート開きを行うが水戸、日立、平各地區より學生三十組一般四十組が參加の見込み

内郷にまた二人
疫痢とヂフテリヤ

内郷内町字金坂洗濯業齋藤粂吉さん二男吉一さん(二)がヂフテリヤ、同町宮字峰松炭鑛大工佐久間さん長女せつ子さん(三)が疫痢とわかり十五日隔離された

民報論壇
不良水道の原因探究
野澤武藏

平市の鎌田山上水道計畫に對し、筆者は去る三月四日附の本欄に於て、市當局に再考を促し、事業施行に警告を發して置いたが、果して市民の間にも發町の人々多數相寄り、鈴木非政を縱横に批判し、結局「好間川より取水する現水道の何處に缺陥ありや」を調査することに決定、近く專門家を招いて現地調査を行う事になつたと聞く。まことに當を得た試みで、吾等は市民の一員として全幅の賛意を表するものである。

市當局の計畫に成る鎌田山の上水道を、根本的に反對するものでは勿論ないが現水道の水量不足が奈邊に原因するかを確めず、徒らに大事業を起すことを急ぐの愚をたしなめるものである。會同した人々は酒町會及び前市會に議席を置いた有識者揃いと聞くが、それ等の人々の言に依ると「現在の上水道は取水契約六個と云われ、水量は優に十万の人口と工業用水を充分に見込んでいる。然も電力を用いず自然流下と水質の良好な點で全國的にも折紙つきの代表的水道である。何故にこの優秀な水道を充分な調査もせずに放棄せねばならぬか」。これが集つた諸公の意見のようである。

昨年以來水道の壓力低下は全市民のエンサの聲となりゴウゴウたる非難の聲が昂るや、市當局はろ過池の測壁に亀裂を生じた爲であると稱し、強口唯七郎氏に請負わして補強工事を行つた。結果は何等の効果も上らず、請負人を太らせたのみで終つた。次には砂を洗わぬため水の通りが惡く成つたのだと砂洗いをやつたこれも効き目が現われていない。一説には上層の砂だけ取替えても下部の玉石まで洗わないと効果がないのだという聲もある。吾等は水道の技術者でないから、勿論原因を探究する方法を知らないが、專門家であるべき大塚土木課長が二回に亘つて失敗を繰り返し、遂に現水道を放棄するに至つたことはなげかわしい事である。

市會に於ても、豚なり國から專門家を招き、徹底的に調査すべしと希望意見が述べられているに拘らず「市にも專門家がいるのだから」とミステークな技術者をかばつてか、實質的な調査を行う氣配のないのは奇怪であり、鎌田山水道に依つてカモフラージュするのが目的か、乃至は、請負人を救濟するため工事を起そうとするか、結局市民のふところを痛めて仕事をするのであるから、吾等も無關心では居られぬ。市民の手に依つても積極的に調査を遂げ、改良すべき點を發見したなら當然市當局に建言すべきであり、萬一收拾すべからざるほど荒廢しているとせば、鎌田山上水計畫を急がせる必要がある。何れにせよ現狀では火災豫防上の危險があるから、急を要する問題である。

天候漸く回復
だが梅雨はすぐ來る

流石の長雨も十五日には雲が切れ久しぶりに太陽が顔をのぞかせ十六日にはからりと晴渡つて夏らしい氣分が街にも村にもあふれたがさてこの好天氣も束の間また梅雨がやつて來ると云う小名濱測候所の話—

天氣は十七日ごろから崩れて下り坂に向い梅雨となる今までのような著しい梅雨はなく「普通の型」でやつて來る、これからが本格的の梅雨と云うわけだが早ければ今月下旬、普通に行つても來月上旬には梅雨があがりそう、その間梅雨の中休みはあるが例年より早めに切上る見込みが強く夏も直ぐそこまで來ている

☆ ☆

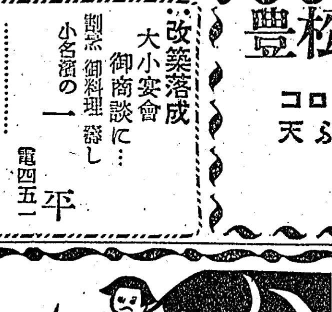
母こま儀六月十五日午前八時九十三歳の高齢を以て永眠致し候間生前之御厚誼を深謝し謹んで御通知申上候
追而葬送之儀は來る六月二十日午後一時より二時迄自宅に於て告別式相營み二時出棺好間村大館光景寺に埋葬可仕候
昭和二十五年六月十六日
平市二丁目
喪主 大塚駒太郎
親戚總代 鈴木德三郎
猪狩四郎
友人總代 小松茂
石山一治

皆様の休憩室 平会館 電624

特賣 17日土 18日日
★佃煮小女子 五〇匁 三〇円
切いか 同 三〇円
わかさぎ 同 三五円
【ギョッ!】
三コ一〇〇圓 罐詰
二コ一〇〇圓 罐詰
德用イワシ罐詰其の他多數
明治粉ミルク 1罐200円
藤越食品部

豊松の コロッケ 天ぷら 7円50錢

改築落成
大小宴會 御商談に…
割烹 御料理 仕出し
小名濱の 一平 電四五一
女中さん募集


五月人形
昨年の5割安です
純綿鯉幟 650円ヨリ
人形 150円ヨリ
ふくたや 平市二丁目 電748

お菓子の乾燥藥には
專賣特許 アイデイを!! 一コ十五円
★飴、煎餅、ドロップ其他燒菓子、干菓子等の乾燥防濕には是非御利用下さい
☆アイデイは防濕力強く、害毒はありません
☆アイデイは濕氣を吸うと黑色になりますその場合炭火、煉炭、電熱で燒き直しますと元の灰白色となり性能をとり戻します
飴菓子問屋 販賣店 伊藤商店 平市二丁目平館前 電1014番

謹告
最近當店並に當店製造のキャンデーに對しいろいろの惡宣傳を言いふらし居る者が有ります。これは明かに當店の品が余りにも皆様の評判が良いのを妬んでの事と思われます。當店はお客様本位に品質第一をモットーに美味しいキャンデーの製造に日夜研究努力して居りますから御召上りの際は是非當十一屋のキャンデーを御用命下さい。尚當店名入りの販賣員のキャンデーと店先並に食堂内で販賣して居る品と同一でありますから是非十一屋と御指名の上御買求め下さい。
平市四丁目(電三七三) 十一屋冷菓部

『つゆどき』
恐しい中毒發生期の予防には 食衣住の衛生に御注意を!
御家庭の藥局 あこう藥局
平市銀座 電四四番 藥劑師 阿部康雄

電柱廣告請負募集
平市、石城郡、双葉郡に亙る管内電柱廣告請負者を次により募集します
一、請負區域
平市を中心とする(湯本町内郷町) 一名又は二名
小名濱町 同 一名
四倉町 同 一名
植田町 同 一名
二、資格 看板業者並にこれに關する職業の方(特に責任觀念旺盛な方を望む)
三、申込方法
希望者は豫め請負うべき市町村名を申出ること、但し同一町村に對し二名以上の希望者ある場合は入札のこと
四、〆切 六月末日
東北配電平營業所 平市大町 電860—3番

夏物のお値段

眞夏の夜の夢ではないが夏が來ると悪夢のような暑さに備え各家庭では防暑に骨身をけずり清涼劑を求めて大童になる、街を漫歩すると夏物のあれやこれやが店頭を飾り涼氣をよんで客足を引くのもこれからで、金詰りの折柄財布と相談思案投首と云う所が一般家庭のていたらくだ、さて今年の夏物のお値段は次の通り

△衣類、人絹プリント五十円—百二十円、もめんプリント六十円—百三十円、ギヤバ百八十円—九百六十円デシン二百五十円—三百三十円、もめん九十円—百三十円、ピケ地百二十円—百五十円

△洋服、學童服（上下）七百三十円—七百八十円、女學生服（上下）千円—千五百円、子供セーラー四百五十円—八百円、色サージ四百三十円—六百五十円

△下着類、婦人用スリップ二百円—三百円、子供用スリップ六十円—九十円、男子ランニング六十円—八十円、半袖シャツ二百三十円—二百八十円、トレーニング二百八十円—三百三十円、ワイシャツ三百円—千二百円、男子用海水パンツ百五十円—二百円、海水用パンド四十円—五十円

△ハンカチ、キャラコ二十円—五十円、ガーゼ十円、タオル二十五円、ターバン式ネッカチーフ百円

△パラソル、三百円—九百円、子供用紙、五十円、布九十円

△帽子、中折三百五十円—四百円、パナマ百五十円—二百八十円、千円—三千円、カンカン二百五十円、登山帽二百五十円—三百円、ムギワラ百三十円、子供物百五十円—三百円、光線よけ二十円、リボン十五円

△靴、白ヅック百九十円—三百五十円、男子用コンビ—二千八百五十円、婦人用サンダル革製（千五百円—二千百円、布製四百三十円—五百円、男子用サンダル二千円—二千二百円、ソックス大人用五十円—二百円子供用五十円—九十五円

△ゆかた、男子用七百五十円—八百二十円、婦人用六百円—千円

△帶、へこ帶四百九十円—千円、はかた帶八百円—千七百円

△タオル寝巻、大人用七百円、子供用三百二十円—三百七十円

△敷布、三百円—五百円

△日用品、カーテン百九十円—二百五十円、買物カゴ百円—六百円、チャブ台覆百五十円、蠅叩き十円—三十円、風鈴二十円、うちわ十五円—五十円、扇子五十円—二百円、コップ四十五円—百二十円

△蚊張、スフ千六百八十円—二千百五十円、綿一千百八十円—二千八百六十円、本麻二千八百五十円—三千九百五十円、幌三百七十円—五百四十円食卓蚊張八十円—二百円、

△スダレ、百五十円—三百五十円、板製四百五十円—六百円

△冷蔵庫八千円—一萬円

せん風機六千円—八千円

△蠅張四百五十円—七百円

△香水八十円—千五百円

炭鑛の借金廿九億
回收に復金から來山

平石炭局管内における常磐古河好間大日本勿來等の大手筋始め中小炭鑛八十九炭鑛が昭和二十一年以來、當時の增炭政策に基き復金から設備、炭住、運轉資金、一炭鑛平均千七百万円にのぼる總額廿九億円（半額は大手筋の融資）の融資を受けていたが、その後復金の返濟請求に對し主に常磐、古河好間、大日本勿來等の大手筋關係が二億三千万円の返濟をしたのみで依然二十六億七千万円は未返濟となつており、從前迄は九十日という手形による返濟方法も認められておつたものの最近では復金から三炭鑛一人の平均で係員が來山、各ヤマの經理實態をつぶさに調査し、從來の手形返濟方法という手ぬるいことでなく各ヤマに鑛業財團を作りその炭鑛の固定資產を他の融資擔保に使用せぬ様證書契約による方法で要求され現在八十九炭鑛中その七割がこの證書契約を行つている狀態にある

而しこの方法も返濟年限擔保問題でスムースにことが運ばず融資當時は常石が一括して復金から融資を受け各ヤマ毎に分割融資しておつたもので既に消滅した炭鑛（廿三炭鑛）分の九億円にのぼる復金融資金はどこで處置するかも一問題となつており、夏枯期に入つた現在の炭業界の不振をみても大部分この返濟を完了するには約十年は要するものと見られ、この利息が年間一割とあるから常磐の殘金十億円にのぼるので年間一億円という莫大な利息がかゝるわけである、この外炭住資金は吳れるから借りたのだとか、融資の場合には資材でも來たが來なかつた分もあるという問題もあり復金も性急な返濟を要請している時に當つてこのやうな事情から相當手をやいている

湯本でも防犯診斷
案外に多い無關心

湯本町署では去る七、九、十三、十四の四日間降雨の中を夜十一時から一時まで上町、寶海、吹矢、笹井、三函の五地區の防犯訪問診斷を行つた結果次のような實績を見た

△燈火の狀況、屋內燈點燈二八、消燈一二、屋外燈點燈三、消燈二、無二五、△番犬、有五、無三五△家庭の狀況、診斷中足音で目を醒した七、全然氣ずかない六、くらくして起きた六、△戶締の狀況（施錠）、母屋有五、完全二二、不完全一二、母屋の戶障子窓有六完全七、不完全九、納屋完全二、不完全一、物置有七完全七、不完全六、家畜小屋有三、完全四、不完全六△邸宅內の整理狀況（對象物）、農器具類見當らない六、放置してある△直ぐ盜られる、梯子踏台見當らない三、放置してある一、直ぐ盜られる三、家屋用具類見當らない六、放置してある三、直ぐ盜られる三、諸本類見當らない九、放置してある一、乾燥類見當らない九、放置してある二、直ぐ盜られる無、商賣道具見當らない六、放置してある一直ぐ盜られる二、△家畜收容施設の狀況、鷄完全四、不完全八、うさぎ完全無、不完全二△火防狀況、風呂場完全消滅十、殘火無、炊事場完全三三、殘火三その他二

檢察審査會議

平檢察審査會議は十五日午前十時から地裁平支部內で開き審査員十一名、全員が出席田仲事務局長から『裁判所のはなし』鈴木事務官から『檢察審査會法及びその手續について』と題し說明があり質疑應答に入つて審査會長の互選を行つた

小泥棒 内郷町綴無職村上三男（一四）は去る六日午後二時ころ同町綴字坂田五四酒造業佐々木朝光（四二）さん方に侵入現金四百円を盜んだこと判り十四日內郷署へ

學校衛生協會總會

縣學校衛生協會平支部臨時總會は十四日午後一時から第一中學校に各學校長、保健主事校醫、PTA會長等が集つて開き支部事業大綱、實踐項目年間事業計畫案、本年度豫算案等を議し、衛生環境調査の集計、季節衛生の指導、功勞者並に優良兒の表彰、種々の研究會、傳染病の豫防と害蟲驅除等を行うことになつた、なお兒童に對する衛生思想普及のため紙芝居、映畫會、幻燈會等も豫定されている、また支部役員組織を一部變更して青沼平保健所長、小谷平衛生課長、長谷川平敎育課長の三氏を顧問とした外副支部長以下役員の一部變更を行つた

母子學級を開催
第二小校　健全敎化に積極的

生徒兒童の健全な敎化指導には各學校悉く頭痛鉢卷の狀態で積極的に各種の對策運動を展開しているが、平第二小學校では縣內でトップを切り母子、敎師三者一体となり母子學級を開催、學區內の班別に依り兒童及び父兄が會合、兒童敎育社會敎化問題に就いて連絡懇談、兒童の善導父兄の敎養を圖り併せて厚生娛樂を行い學校家庭社會の連絡協調を目的として、舊城跡、六杉胡摩澤、北目、四丁目、五丁目、白銀（田町）四軒町、北柳、大工町（鐵官舍）兩匠、仲間町、彌宜町、鹽波、大內岡の十五地區に支部を設け、山名、橫須賀敎諭を總務として各支部長にPTA役員、學校長、敎務主任、校外指導擔當者、その他有識者を指導者として三日彌宜町の母子學級を序幕に九日舊城跡、北目、十日六杉、十二日四軒町、北柳、十三日仲間町、十四日四丁目と順次開催、一支部參加出席者百名を超えるハーモニカ、お話、朗讀、獨奏、物まね、二十の扉、ダンス等の樂しいバラエティーの後幻燈會、母子懇談、學校側との懇談をプログラムに實質的な成果を揚げている、尙同學級は縣敎育課から縣內各地の諸學校に紹介、宣傳されることになつている

いわき俳壇
玉水吟社句會　兎丘選

川普請終る夕やつばくらめ　松甫
夕燕軒雨垂れや冷の來て　〃
つばくらや水田となりしみちの國　〃
燕來ぬナホトカ航路の船出て　喜一
初燕眞晝を球場の渦に居る　〃
つばくらの鏡の中をかすめ去る　雅鼓女
つばめ飛ぶわが家の軒をのぞき見る　〃
つばくらめ明けの街道に人を見ず　砂丘
初燕午後はやすでに見なれけり　〃
にわたづみかへる燕の胸眞白　〃
つばくらや明るき雨に光る泥　〃

ラジオ
JOCP JOHQ 【17日】郡山放送 ローカル

朝

前一〇・一〇 學校放送『合唱の日 ほか』白河二小兒童

後六・三〇 ラジオ紙芝居　RKC

相談室

よろず相談室を設けました。法律税務、經濟、職業等々どんな事柄でも、それぞれ專門家の意見を聴し、親切に御回答申上げます紙上匿名可、遠慮なく質問下さい

高利に泣かさる

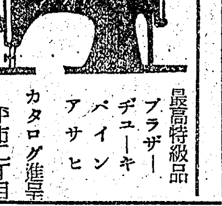
私一家五人は引揚者でございます、主人はごく小心者で正直すぎる者でございます內地に來ましてから商賣を始めある金貸より金を借りましたが不幸にも長男が肺病になつてしまいその中現在のやうな不況で仲々期日返濟が出來ません金貸が毎日〳〵朝六時に大聲立てて利息に、家にある道具又は着物類迄持って行こうとします、私は泣いてその中努力して、必ず返濟しますからとおねがいしますのですがどうしてもきいてくれません利息は高いのでもうとうに利息は元金以上に拂つております、病人は益々心配して惡くなるばかりで少し靜かにして下さいと哀願しますけれど、どうしても他より借りて貸したのだから人の事に同情は出來ぬと申し、聞き入れてくれません、一家心中でもしようかと思う事もありますどうしたらよいでしょう（七間町　吉田）

回答 金を借りてゐる場合、債權者は債務者の承諾なしに勝手に諸道具を持つてゆくことは出來ないことになつているのですから承諾なしに持つて行つた場合には警察にでも一應屆け出るようにしなさい

家庭の事情で支拂方法に困つているならば貴方の住所地の管轄裁判所である平簡易裁判所に金錢債務臨時調停の申し立てをして支拂方法につき円滿に解決してもらつた方が良いでしょう（地裁平支部）

牛豚肉
牛肉　極上百匁　一〇〇圓
上同　八〇圓
豚肉　極上同　一〇〇圓
上同　八〇圓
■品質の不良の場合は遠慮なく御申出下さい■
【是非御試食下さい】
舟津屋　平第三小學校前通　電417

折詰仕出し
江戸前　義壽司
世界館前　電一〇六三番


最高特級品
ブラザー
デューキ
パイン
アサヒ
カタログ進呈
石川ミシン商會　平市三丁目　電二三二

天ぷら　お料理　仕出し
江戸前生寿し　赤垣
格安宴會．お家族連れ歡迎
新田町　電292番

宅地家屋賣買物多
龜田屋商會　平市三丁目

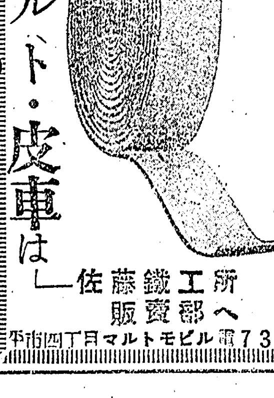
內科　小兒科
胃腸科
矢吹醫院分院
成主堂醫院
平市鍛田町　電一二九五

ブルドック
なんといっても日本一うまいのは
ソース
一度風味をお試し下さい
各販賣店

新發賣　1瓶100円
ライトグローリアスインキ
文房具　書籍雜誌　度量衡
播推小路　魁文堂　電三一三

スイートミシン
SWEET
平市新川町23
渡邊ミシン商會

各種運動具
澤山揃いました
★革製品安價になりました
大塚へ
平市田町（三十米道路）　電話七七番


ベルト・皮車は
佐藤鐵工所販賣部へ
平市四丁目マルトモビル　電731

パンと麺類
●見習工募集●
十七才位の男子
住込可能の者
今井製パン
四倉町幌川　電128
直賣店　四倉町小學校前

眼科
松崎醫院
內郷第二イワキ隣
電話（綴）二二番

時計の御用は
正確で安いと
定評のある
誠光堂へ
修理は迅速丁寧
平市銀座街　電988

皆様の利益を護る店
純毛　ソ毛　海水着　（16日より）陳列會
殿方パンツ　150圓より
婦人水着　1250圓より
子供水着　270圓より
平のダイコクヤ